

Friedrich LURZ

Archiv für Liturgiewissenschaft 61. 2019, 129–149.

*Die neuen liturgischen Bücher der Christkatholischen Kirche der Schweiz. Resultat einer umfassenden Liturgiereform – Zusammenfassung*

Die Christkatholische Kirche der Schweiz hat in den letzten Jahren eine Sammlung liturgischer Bücher herausgegeben, mit denen eine mehrere Jahrzehnte andauernde, umfassende Liturgiereform ihren vorläufigen Abschluss gefunden hat. Ein zweibändiges Gebet- und Gesangbuch, ein zweibändiges Missale, ein Rituale sowie ein Ergänzungsband für die Heilige Woche werden genauer vorgestellt und mit den entsprechenden Publikationen der altkatholischen Kirchen in Deutschland und den Niederlanden verglichen, um so das besondere Profil der Schweizer Reform kenntlich zu machen. Diese geht etwa beim Eucharistieteil der Messe, speziell beim Eucharistiegebet, theologisch durchdachte eigene Wege. Auch die Verknüpfung der sakramentalen Chrisamsalbung mit der Taufe stellt eine Besonderheit dar. Im Gebet- und Gesangbuch erhält das Bemühen um die bislang wenig geübte Tagzeitenliturgie einen hohen Stellenwert. Die Reform qualifiziert sich durch fundierte Entscheidungen, die in der liturgiewissenschaftlichen Diskussion bestehen können, und eine ökumenische Offenheit, nicht zuletzt im Liedgut.

*Les nouveaux livres liturgiques de l'Église catholique-chrétienne de la Suisse. Résultat d'une réforme liturgique complète – Résumé*

L'Église catholique-chrétienne de la Suisse, c'est-à-dire l'Église vieille-catholique de Suisse, a publié ces dernières années une collection de livres liturgiques, conclusion provisoire d'une réforme liturgique complète qui s'est étendue sur plusieurs décennies. L'article présente en détail un livre de prière et de chant en deux volumes, un missel en deux volumes, un rituel et un supplément pour la Semaine sainte. Une comparaison avec les publications de l'Église vieille-catholique en Allemagne et aux Pays-Bas permet d'identifier le profil particulier de la réforme suisse. On peut noter l'accentuation de la compréhension théologique spécifique de la partie eucharistique de la messe, en particulier la prière eucharistique ; la spécificité du lien de l'onction sacramentelle par le saint-chrême avec le baptême ; et, dans le livre de prière et de chant, la tentative de donner une plus grande importance à la liturgie des heures, jusque-là peu pratiquée. La réforme se caractérise par des choix judicieux qui peuvent se présenter dans les débats liturgiques, et par une ouverture œcuménique, notamment dans les chants.

*The new liturgical books of the Christian Catholic Church of Switzerland. The result of a comprehensive liturgical reform – Summary*

In the last few years the Christian Catholic Church of Switzerland has published a collection of liturgical books, bringing to an interim conclusion a decades-long process of comprehensive liturgical reform. A two-volume Prayer and Hymn Book, a two-volume Missal, a Ritual, and a supplementary volume for Holy Week is described and compared with the relevant publications of the Old Catholic Churches in Germany and the Netherlands, in order to demonstrate the unique profile of the Swiss reform. This reform has gone its own, well

considered theological way, with respect, for instance, to the eucharistic part of the Mass and in particular the Eucharistic Prayer. The link between sacramental chrismation and baptism is another particularity. In the Prayer and Hymn Book the Liturgy of the Hours, thus far little practiced, is granted high significance. The quality of the reform is shown in its well-grounded decisions, which hold up in discussions of liturgical studies, and in an ecumenical openness, not least with respect to its hymnology.